



شركة الإسراء للتعليم والاستثمار م.ع.م
ALISSRA FOR EDUCATION & INVESTMENT Co. PLC

المسجله تحت الرقم (350) بتاريخ 2004/8/3

للمضام
- (م.ع.م)
- (م.ع.م)
- (م.ع.م)

٧/٢٩

الرقم: ٧/٢٩/٢٠١٢
التاريخ: ٧/٢٩/٢٠١٢

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،،

الموضوع: الإفصاح

بناء على تعليمات الإفصاح نرفق لكم القوائم المالية المرحلية لستة اشهر المنتهية في

2012/6/30 لشركة الاسراء للتعليم و الاستثمار وشركتها التابعة .

ولقبوا فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

د. ماهر فتحي الغلاييني

شركة الاسراء للتعليم والاستثمار
المساهمة العامة
رقم السجل ٢٥٠

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
السدسوان
٢٩ تموز ٢٠١٢
٩١٥٩
الرجاء
رسم
المستط
الجهة المختصة
١٢٥١١٢٥

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

المعلومات المالية الموحدة المرحلية
وتقرير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

	تقرير المدقق المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية
٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
٦	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية

١٠٥١٨٠٨١٦

تقرير المدقق المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المختصرة الموحدة لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركتها التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢، والقوائم المختصرة للدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه المعلومات المالية المرحلية المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تتضمن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية طرحة الاستفسارات، بشكل أساسي، على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وعمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا بكافة الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأي التدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".

طلال أبوغزالة وشركاه الدولية


طلال أبوغزالة وشركاه الدولية
عزير علي عبدالقادر
إجازة رقم ٨٦٧
Talal Abu-Ghazaleh & Co. Intl.

عمان في ١٠ تموز ٢٠١٢



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC). www.ifac.org/forum_of_firms.



شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

٣١ كانون اول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة
٢٢,٨٢٥	٤٠,١٠٢	نقد ونقد معادل
٥,٣٦١,٠٥٢	٥,٠٥٨,٩٧٣	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٠٩,٨٢٧	١١١,٨٨٠	مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة
٢,٥٩٨,٦٢٣	٢,٥١٦,٧٠٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤,١١٨,٤٥٦	٤,١١٨,٤٥٦	أراضي معدة للبيع
١٢,٢١٠,٧٨٣	١١,٨٤٦,١١٧	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٢,٢٤٦,٨٣٦	٢,٢٤٦,٨٣٦	ممتلكات استثمارية
٢٠,٣٧١,٧٧٦	٢٠,٤٠٨,٠٩٧	ممتلكات ومعدات
٢٢,٦١٨,٦١٢	٢٢,٦٥٤,٩٣٣	مجموع الموجودات غير المتداولة
٣٤,٨٢٩,٣٩٥	٣٤,٥٠١,٠٥٠	مجموع الموجودات

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

٣١ كانون اول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	المطلوبات
دينار أردني	دينار أردني	المطلوبات المتداولة
٧٤٢,٤٠٤	٢٠٥,٥٠٥	بنوك دائنة
٤,٢٢٥,٧٩٣	٣,١٣٣,١٤٧	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١,١٣٦,٤٠٨	٩٩٤,٥٤٥	مخصص ضريبة الدخل
٥٠,٢٨٥	٥,٢٨٥	مخصصات أخرى
٦,١٥٤,٨٩٠	٤,٣٣٨,٤٨٢	مجموع المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة
٢٢,٠٢٣	٢٢,٠٢٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٦,١٧٦,٩١٣	٤,٣٦٠,٥٠٥	مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمكتتب به
٣,٨٢٢,١٠٢	٣,٨٢٢,١٠٢	احتياطي اجباري
٢٣٢,٦٨٧	٢٣٢,٦٨٧	احتياطي اختياري
٩,٥٩٧,٦٩٣	١١,٠٨٥,٧٥٦	أرباح محتفظ بها
٢٨,٦٥٢,٤٨٢	٣٠,١٤٠,٥٤٥	مجموع حقوق الملكية
٣٤,٨٢٩,٣٩٥	٣٤,٥٠١,٠٥٠	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٧,٩٠٩,٥٧٣	٩,٣٤٨,٢٣٨	إيرادات النشاط التعليمي
(٣,٩٢٦,٨٠٥)	(٤,٣٢٤,٧٥٥)	مصاريف النشاط التعليمي
٣,٩٨٢,٧٦٨	٥,٠٢٣,٤٨٣	مجمّل الربح
(٢٥,٧٧٢)	(٣٨,٢٥٦)	صافي إيرادات كفتريا الطلاب
٤١٨,٩٩٣	٤٠٦,٦٤١	صافي إيرادات أخرى
(٦١,١٠٢)	(٧٧,٧٣٤)	مصاريف إدارية
(٣٣٧,٤١٥)	(٨١,٩١٧)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٧٢,٩٧١)	(١,٥٤٩)	مصاريف تمويل
٣,٩٠٤,٥٠١	٥,٢٣٠,٦٦٨	الربح قبل الضريبة
(٢٨٩,٤٠٠)	-	ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة
(٥٨٣,٨٦٤)	(٧٤٢,٦٠٥)	ضريبة دخل
٣,٠٣١,٢٣٧	٤,٤٨٨,٠٦٣	الربح
٢٠٢/- دينار أردني	٣٠/- دينار أردني	حصة السهم الأساسية من الربح

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

الإجمالي	أرباح محفظ بها	احتياطي اختياري	احتياطي إيجاري	رأس المال
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٢٨,٦٥٢,٤٨٢	٩,٥٩٧,٦٩٣	٢٣٢,٦٨٧	٣,٨٢٢,١٠٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-
٤,٤٨٨,٠٦٣	٤,٤٨٨,٠٦٣	-	-	-
٣٠,١٤٠,٥٤٥	١١,٠٨٥,٧٥٦	٢٣٢,٦٨٧	٣,٨٢٢,١٠٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٥,٦٣٠,١٣٦	٧,١٣٤,٩٦٥	٢٣٢,٦٨٧	٣,٢٦٢,٤٨٤	١٥,٠٠٠,٠٠٠
(٢,٢٥٠,٠٠٠)	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-
٢,٠٣١,٢٣٧	٢,٠٣١,٢٣٧	-	-	-
٢٦,٤١١,٣٧٣	٧,٩١٦,٢٠٢	٢٣٢,٦٨٧	٣,٢٦٢,٤٨٤	١٥,٠٠٠,٠٠٠

٢٠١٢ حزينان ٣٠ أشهر المنتهية في

٢٠١٢ كانون الثاني

موزعة

٢٠١٢ حزينان ٣٠

٢٠١١ حزينان ٣٠ أشهر المنتهية في

٢٠١١ كانون الثاني

موزعة

٢٠١١ حزينان ٣٠

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣,٩٠٤,٥٠١	٥,٢٣٠,٦٦٨	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ :
٣٨٠,٠٦٣	٤٨٣,١٠٢	الإستهلاك
٣٣٧,٤١٥	٨١,٩١٧	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	١٨٠,٨١٢	ديون مشكوك في تحصيلها ومعدومة
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٧٦٢,٠٠٠)	١٢١,٢٦٧	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٣٨,٦٦٥	(٢,٠٥٣)	مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة
٤٦٩,٢٥٤	(١,٠٩٢,٦٤٦)	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
(١٦٥,٤٦٨)	(٤٥,٠٠٠)	مخصصات أخرى
٤,٢٠٢,٤٣٠	٤,٩٥٨,٠٦٧	
(٩٤٦,٨٦٧)	(٨٨٤,٤٦٨)	ضريبة دخل مدفوعة
٣,٢٥٥,٥٦٣	٤,٠٧٣,٥٩٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(١٠٨,٦٠٠)	(٥١٩,٤٢٣)	شراء ممتلكات ومعدات
(١٠٨,٦٠٠)	(٥١٩,٤٢٣)	صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١,١١٢,٣٩٩)	(٥٣٦,٨٩٩)	بنوك دائنة
٢٢٥,٠٠٠	-	قروض
(٢,٢٥٠,٠٠٠)	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
(٣,١٣٧,٣٩٩)	(٣,٥٣٦,٨٩٩)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٩,٥٦٤	١٧,٢٧٧	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٢٢,٢٣٢	٢٢,٨٢٥	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٣١,٧٩٦	٤٠,١٠٢	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

**شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية

١. الوضع القانوني والنشاط

اسم الشركة	الصفة القانونية	الصناعة والتجارة	لدى وزارة تاريخ التسجيل	رقم التسجيل	النشاطات الرئيسية
شركة الإسراء للتعليم والاستثمار	مساهمة عامة	٣ أب ٢٠٠٤	٢٥٠	٢٥٠	إقامة جامعة أهلية في المملكة تحت اسم جامعة الإسراء تقوم بتدريس المواضيع التي توافق عليها وزارة التعليم العالي، وأي أعمال أخرى مرتبطة بهذه الغاية منصوص عليها في عقد التأسيس والنظام الداخلي لها.
شركة الفريد للاستثمار	ذات مسؤولية محدودة	٢٤ نيسان ٢٠٠٥	١٠٠٢٧	١٠٠٢٧	الاستثمار في المجالات السياحية والزراعية والتجارية.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٣. أسس توحيد القوائم المالية

- تضم القوائم المالية الموحدة المرحلية القوائم المالية للمنشأة الأم (شركة الإسراء للتعليم والاستثمار) والمنشأة التابعة التالية التي تسيطر عليها:

اسم الشركة	الصفة القانونية	نسبة الملكية
شركة الفريد للاستثمار	ذات مسؤولية محدودة	١٠٠%
- يفترض وجود السيطرة عندما تمتلك المنشأة الأم بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال المنشآت التابعة، أكثر من نصف مجموع حقوق التصويت في منشأة. - يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات والدخل والمصاريف الداخلية بين المجموعة (المنشأة الأم والمنشأة التابعة) بالكامل. - تمثل الحقوق غير المسيطرة حقوق ملكية في منشأة تابعة غير منسوبة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى المنشأة الأم.		

٤. الشركة التابعة

تشمل القوائم المالية الموحدة المرحلية القوائم المالية للشركة التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وهي على النحو التالي:

اسم الشركة	الصفة القانونية	رأس المال المملوك	نسبة الملكية	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	خسارة الفترة	الخسائر المتراكمة
شركة الفريد للاستثمار	ذات مسؤولية محدودة	دينار أردني ٥,٠٠٠,٠٠٠	% ١٠٠	دينار أردني ٥,٧٧٧,٧٨٩	دينار أردني ٢,٦٢٦,٠٠٥	دينار أردني (٧٦,٧٨٩)	دينار أردني (١,٩٢٠,٣١٨)